



自治会事務局 (自治会館)  
TEL. 7132-1925  
FAX. 7132-1965

# 柏ビレジ・ニュース



2004年9月18日

## 花火復活・盛り上がった夏祭り

### 夏祭り実行委員長 中村正喜

復活の花火大会、ゲスト出演NPO団体ヨサコイソラン。花の井保育園の園児たち、ビレジ子供会の皆さん、疾風太鼓の皆さん、踊りの会の皆さん、スイカ割り大会等、盛りだくさんの夏祭りも、参加者の皆様方一人一人の御協力のもと、無事幕を閉じました。運営にたずさわって頂いた役員の皆様、ほんとうに御苦勞様でした。二日間に渡る司会者の高橋さん、スイカ割り大会に御手伝いして頂きました新井さん、矢吹さん、この三名の方は、役員のメンバーでは有りませんが、御力添えを頂きありがたう御座居ました。前夜祭、課題は色々あると思いましたが、今後も役員一同、皆様の御期待に少しでも近づける様、頑張つてまいりますので、どうぞ、宜しくお願い致します。来年度の夏祭りの成功を御祈り致します。

ぼくは初めて緑のはつぴを着て祭りに参加しました。はつぴが少し大きくて、体に合っていない気がしたけれど、がんばりました。



ぼくは初めて緑のはつぴを着て祭りに参加しました。はつぴが少し大きくて、体に合っていない気がしたけれど、がんばりました。



ぼくは初めて緑のはつぴを着て祭りに参加しました。はつぴが少し大きくて、体に合っていない気がしたけれど、がんばりました。

ぼくは初めて緑のはつぴを着て祭りに参加しました。はつぴが少し大きくて、体に合っていない気がしたけれど、がんばりました。

ぼくは初めて緑のはつぴを着て祭りに参加しました。はつぴが少し大きくて、体に合っていない気がしたけれど、がんばりました。

ぼくは初めて緑のはつぴを着て祭りに参加しました。はつぴが少し大きくて、体に合っていない気がしたけれど、がんばりました。

三年振りにビレジ夏祭りで花火が見られ、祭りが一層盛り上がりました。この花火を演出された野口進さんにお話を伺いました。

### 花火師 野口進さんのお話

打上げ花火は、保安距離が充分取れない場所で使用される「小型煙火」です。常100M) 上昇し、花の直径はおおよそ20M(通常50M)であり、音も3分の1程度です。又、仕掛け花火は、噴水5本、ビレジ夏祭りの字、ナイヤガラ(滝合計2分55秒)でした。短いショーでしたが、少しでも皆さんに喜んで頂けたら嬉しいとの事でした。

### 太鼓と盆踊りに寄せて

#### 子供会 三砂勢津子

前夜祭の午後6時に、子供太鼓と盆踊りがスタートしました。子供太鼓は、子供会OBで、毎年練習を重ねてきた疾風太鼓の皆さんが、熱心に指導して下さいました。同年齢の子や大人と接する機会がほとんどの子供達に



とつて、若き先輩が教えて下さる事はとても新鮮で嬉しい事のように思いました。子供達の中からも、将来の「太鼓のお兄さん、お姉さん」が生まれる事を願わずにはいられません。

私共子供会役員も、子供達に負けじとばかりに、踊りの練習を重ねてきました。指導下さり感謝の気持ちで一杯です。最後の曲が終わった時には拍手が沸きおこり、皆の顔には安堵と笑顔が広がっていました。

### 踊りの楽しさ味わう

#### 踊りの会 沢本美代子

今年、三年ぶりに、花火が打ち上げられることもあり、たくさんの方にぎわい、力強い太鼓の音に合わせ、盆踊りを楽しむ人達も多くなりました。私自身は、今年初めて、踊りの会に入会させて頂いたこと、近隣の町会や在宅介護支援センター「ハミング」での盆踊り、そしてビレジの夏まつりを通じて、5年前の子供会役員の時に教えていただいた踊りの楽しさを、再び味わうことができ



今年、三年ぶりに、花火が打ち上げられることもあり、たくさんの方にぎわい、力強い太鼓の音に合わせ、盆踊りを楽しむ人達も多くなりました。私自身は、今年初めて、踊りの会に入会させて頂いたこと、近隣の町会や在宅介護支援センター「ハミング」での盆踊り、そしてビレジの夏まつりを通じて、5年前の子供会役員の時に教えていただいた踊りの楽しさを、再び味わうことができ

### 夏まつりと太鼓

#### 深見憲子

私は、夏祭りでは太鼓に挑戦しました。練習は7回あって、最初の2回は参加できなかったのですが、先生がゆっくり教えてくれたので、リズムなどをしっかりと覚えることが

今年、三年ぶりに、花火が打ち上げられることもあり、たくさんの方にぎわい、力強い太鼓の音に合わせ、盆踊りを楽しむ人達も多くなりました。私自身は、今年初めて、踊りの会に入会させて頂いたこと、近隣の町会や在宅介護支援センター「ハミング」での盆踊り、そしてビレジの夏まつりを通じて、5年前の子供会役員の時に教えていただいた踊りの楽しさを、再び味わうことができ



# 第二十七回柏祭り田中地区大会・盛大に開催

事業部副部長 馬場成子

花火を合図に、今年も田中地区柏祭りが始まりました。祭りに参加する地区のお母さまたちが前日から花車の花を制作し、和やかに



すめられました。ビレジの役員の方々は早々と会場入りしテントの設営、子供神輿、七夕飾りなど大切に飾り付けられていきました。花車を先頭に色とりどりの浴衣を着た踊りの人々が輪踊りをします。地区の特徴を出してグラウンドは浴衣のピンク、黄色、青と観客を楽しませてくれます。そのなかに白地に紫の浴衣が映える一団が見えました。髪にきりりと、黒と金色の髪飾りを結び、ビレジの踊りの会の登場でした。その後からは練習の成果を発揮して、ビレジ子供の若いお母さんたちがアイピカ

今年も運良く、大きな木が後にある場所でした。役員の男性軍は焼きそば焼いたり、ウインナーを焼いて皆様に提供してきています。今年も運良く、大きな木が後にある場所でした。役員の男性軍は焼きそば焼いたり、ウインナーを焼いて皆様に提供してきています。



田中中学の吹奏楽部の演奏は砂が舞い、暑い中の活動の実演が披露されました。希望される方が少なくなり「残念だ」と言う言葉が心に残りました。田中中学の吹奏楽部の演奏は砂が舞い、暑い中の活動の実演が披露されました。希望される方が少なくなり「残念だ」と言う言葉が心に残りました。

ラールのTシャツで、カッコ良く続きました。それぞれのテント前にはテーマが決まった神輿と七夕が置かれています。ビレジ子供のテーマは「世界平和」地球儀が神輿の上に飾られ、審査待ちました。赤いハッピーと子供神輿二基大人の方の大きなうちわに守られながら「わっしょい、わっしょい」とすすみます。掛け声大きく勇壮に他の地区より大きな輪が出ていました。

二メの曲そしてマーチングと、見ている人々を引き付けます。三度目の輪踊りをフィナーレに、楽しく盛り上がった時間が過ぎました。七夕のコンクールは惜しくも賞は獲得出来ませんでした。ビレジの皆様からは子供会のお母さまと子供達に「すばらしかったです」を差し上げて下さい。

来年は、一人でも多くのビレジの方が、テントを訪れて下さることを、役員一同楽しみにしております。

## 田中まつりを終えて

柏ビレジ子供会 七夕班班長 本間洋子

五月の連休明けに初めて集まった子供会役員の会議から二ヶ月。田中祭りについて右も左もわからない五人が集まり、昨年の子供みこし解体から始まり、今年の子供みこし作り、それにあったみこし作りと飾りなどの作業を協力しあい、やって参りました。

い！子供たちの未来が平和なものであってほしい！という気持ちで、『世界平和』ということにしました。そしておみこしには、柏ビレジの住民であることを誇りに思える様、ビレジのシンボルであるアイピカを取り付ける工夫などもしました。

大会当日のお天気の心配はもとより、実は私は、田中祭りに今まで一度も参加したこともなく、子供会役員も今回が初めて。そのうえ、前々日から風邪をひき熱を出し、声も出なくなっていました。当日の事を考えると不安でたまりませんでした。

しかし、当日は天候にも恵まれ、体調の悪い私のかわりに大声を張り上げて頑張ってくれた七夕班の仲間はもちろん、自治会役員の皆様、子供会役員の皆様、あたたかいご協力のおかげで、無事楽しく素晴らしいお祭りになったことを心より感謝致しております。

今となっては、田中祭りの為に活動したこの二ヶ月間は、大変だったことよりも、協力しあつてやり遂げた気持ちの満足感の方がつよく、初夏のさわやかな思い出になりました。暑い中参加してくれた子供達と御家庭の皆様にご挨拶申し上げます。

テーマについては、近年世界中で戦争・痛ましい事件などがたくさん起きており、「このままではいけない

大会当日のお天気の心配はもとより、実は私は、田中祭りに今まで一度も参加したこともなく、子供会役員も今回が初めて。そのうえ、前々日から風邪をひき熱を出し、声も出なくなっていました。当日の事を考えると不安でたまりませんでした。

しかし、当日は天候にも恵まれ、体調の悪い私のかわりに大声を張り上げて頑張ってくれた七夕班の仲間はもちろん、自治会役員の皆様、子供会役員の皆様、あたたかいご協力のおかげで、無事楽しく素晴らしいお祭りになったことを心より感謝致しております。

今となっては、田中祭りの為に活動したこの二ヶ月間は、大変だったことよりも、協力しあつてやり遂げた気持ちの満足感の方がつよく、初夏のさわやかな思い出になりました。暑い中参加してくれた子供達と御家庭の皆様にご挨拶申し上げます。

大会当日は、好天に恵まれ、田中中学校グラウンドで「ひと・まち・みどり」が光るふれあいの都市・柏の合言葉のもと地域住民の絆を強め住みよい街「ふるさと田中」をめざし、田中住民協議会主催の第27回柏まつり田中地区大会が開催されました。

七月四日(日)午後1時から、田中中学校グラウンドで「ひと・まち・みどり」が光るふれあいの都市・柏の合言葉のもと地域住民の絆を強め住みよい街「ふるさと田中」をめざし、田中住民協議会主催の第27回柏まつり田中地区大会が開催されました。

大会当日は、好天に恵まれ、田中中学校グラウンドで「ひと・まち・みどり」が光るふれあいの都市・柏の合言葉のもと地域住民の絆を強め住みよい街「ふるさと田中」をめざし、田中住民協議会主催の第27回柏まつり田中地区大会が開催されました。

大会当日は、好天に恵まれ、田中中学校グラウンドで「ひと・まち・みどり」が光るふれあいの都市・柏の合言葉のもと地域住民の絆を強め住みよい街「ふるさと田中」をめざし、田中住民協議会主催の第27回柏まつり田中地区大会が開催されました。

## 柏まつり田中地区大会に参加して

田中住民協議会運営委員 青木功夫

続いて、花山、花野井町会を先頭に約五百名の婦人連が入場し、威勢の良い北総太鼓も加わったの華やかな輪踊りが繰り広げられました。午後二時過ぎからは、地元消防活動・小型ポンプ操縦法についての詳しい説明とさびびびした消火活動の演技が披露されました。

その後、田中中学校・吹奏楽部による素晴らしい演奏には各町内のテント内外から一段と大きな拍手があがりました。グラウンドの一隅に設けられた「お祭り広場」では、子供たちがペットボトルで増田社中のお囃子に乗ってグラウンドを一周し、華やかなパレードのオープニングとなりました。

同時に実施された七夕飾りコンクールは、審査の結果 ☆織姫賞 大室町会 ☆彗星賞 大青田町会 ☆天の川賞 花野井町会 ☆特別賞 中野台町会 に決まりました。最後に、自由参加で「柏おどり」を楽しく踊りながら司会者のフィナーレ宣言で祭りの幕が下されました。

祭りの実行委員会の反省会でも輪踊りの参加者が年々少なくなり、新たな方策が必要との意見が出ました。少子高齢化の波に呑まれることなく、いままです以上に住民参加を通じての地域社会の連帯の必要性を痛感しました。

自治会費の後期分三千円の納入日は、十月三日となっております。恐れ入りますが、引き落とし予定の口座の確認をお願い致します。お断り 花火の写真は合成です。

**「お母ちゃん… 足元に気をつけてや！」**  
 柏ビレジ建築協定運営委員会  
 委員長 川下寿美

も足元に気をつけてや！」父亡き後一人暮らしをしている大阪の母に必ずこう言います。家を建てた時は現状を想定していませんでした。浴室・トイレ・部屋から部屋、あちらこちらに段差があり、80才を近くにいた母が怪我をしないかと案じています。5月30日に建築委員会では恒例の「メンテ講座」を開催致しました。テーマは「バリアフリー住宅」。建築士の有馬先生の専門的な知識やご意見などを聞かせ

て頂きました。これから、家の築年数と同じように住んでいる私達の年令も重ねていきます。増改築を考える時に「バリアフリー」は大きなポイントになる事と思います。自治会の皆様には、今後の参考にしたいだけにと、「講演会のまとめ」を回覧板を通じて各ご家庭に配布させて頂きました。当日お配りした「バリアフリー設計の専門家用チェックリスト」をご希望の方は委員長までお申し出下さい。

## 「福祉部(仮称) 設立準備委員会 立ち上げ！」

自治会では「地域で支えあう福祉」をめざして、福祉部(仮称)設立の準備委員会ができました。今後、皆様のご理解とご協力をお願いします。

## 会計から

自治会費の後期分三千円の納入日は、十月三日となっております。恐れ入りますが、引き落とし予定の口座の確認をお願い致します。お断り 花火の写真は合成です。



# 柏ビレジ夏祭り



[ヨーシ! 当てるぞ、スイカ割り]



[夏祭り飾り]



[夏だ祭りだ、ワッショイ・ワッショイ]



[花火が上がった、仕掛けもきれいだ]

## 防災について

消防本部 大室分署

町会の皆様には平日頃から消防行政に対してご協力いただき誠にありがとうございます。

平成15年中の全国火災件数は56,329件発生し、その内、建物火災は32,383件、火災原因については放火、コンロ、放火の疑い、タバコの順位になっています。死者は2,254人、死亡の原因は逃げ遅れが751人、着衣着火55人、再進入27人、となっております。柏市では火災件数が118件発生し建物火災は63件、車両火災17件、その

他38件、火災原因は放火、コンロ、タバコの順で原因については全国と同様で死者は5人の方が亡くなっています。

高齢化社会を向かえ、近年、住宅火災では65歳以上の高齢者が火災により被害者となっております。

火災等の事故はヒューマンエラー(人的なミス)が殆んどで、火災を予防するために、如何にミスをおかさないかは家族一人ひとりが危機管理をもつことが大事だと思います。就寝前にはガスの元栓を閉栓、暖房機の完全消火、火の元点検を必ず行つてから就寝するように心がけて頂きたい。逃げ遅れの死者

が多くなっています。就寝中に火災になると、まず、煙が建物内に拡散し、就寝中には我々の鼻は鈍感になっており、気が付かないまま煙(一酸化炭素ガス)を吸い込み、意識不明になり焼死に到つてしまいます。(体の循環器についてお話し

します。血液は大きく分けると、赤血球、白血球、血小板に分類され、赤血球は酸素、栄養物を各組織及び脳細胞に搬送するトラックの仕事をしています。煙には有毒ガス(一酸化炭素ガス)が含まれ、煙と空気を一緒に吸い込むと一酸化炭素ガスは酸素の250倍から300倍の速さでトラックに乗ってしまい酸素が乗



ることができないために、一番必要としている脳細胞へ酸素が運ばれなくなり酸欠状態になって、約2分から3分で意識が朦朧とし、その後は意識不明になり死亡に到つてしまいます。一火災原因1位の放火火災を防ぐためには、一人ひとりが放火対策を心がけるだけでなく、地域全体として放火されない環境を作ることが重要です。可燃物を放置しない、夜間にゴミを出さない、街灯の増設等地域全体により、一層の警戒体制を構築することが必要です。

## 水防演習に参加して

防災部長 橋本 仁



平成16年度第41回我孫子市・柏市共催の水防演習に参加してきましたので報告致します。7月17日(土)8時より我孫子市の利根川河川敷において我孫子市長を統監とした役員・演習本部約40名、柏・我孫子両市

## 夏季夜間 防犯パトロール実施

防災部長 橋本 仁

7月24日から実施しております夏季防犯パトロールが事故もなく無事に終了いたしましたので、ご報告させていただきます。

まずは酷暑の中、ご協力いただきました大勢の自治会員の皆様に厚くお礼申し上げます。今回7日間のパトロール実施中、お手伝いいただいた女性も含めて延べ400人強の方々に参加いただきましたが、いかに皆様が防犯に対しての関心が高いかの表れと認識しております。今年度も空き巣・ひったくり・痴漢被害などが数件報告されておりますが、期間中は被害報告もなくパトロール実施による抑止効果は予想以上に大きいと認識しています。しかしながら門灯の点けわ

す。突然とやってくる自然災害に対しては、近代的で機械的な工法よりも旧来からの人手による身近にある木や竹を使ったシンプルな工法が有効かつ効率的であることとを認識しました。新潟・福井の被害を目のあたりにしますと、いつ何時この地に起こるとも限りません。猛暑の中、きびきびと演習に励む消防団員の地道な努力と活動に敬服し、今後市民の安全のために活躍される事を期待し報告にかえさせていただきます。



すれなども多く報告されており改善の余地は残されています。特に路上駐車については近隣の迷惑になるだけでなく、ひったくり・痴漢などの絶好の隠れ蓑となるので継続的な改善が必要との意見も出ています。皆様からいただきました貴重なご意見・要望を今後の防犯活動に反映し安全な街作りを貢献していきたいと考えております。夜間パトロールは、今後も定期的にご協力のほどよろしくお願ひ申し上げます。

## 民生児童委員へ福祉サービス、介護 保険手続きなどお気軽にご相談下さい

私達柏ビレジの多くの住民は住み慣れた地域で、多くの人々とふれあいながら自立した生活を生涯続けたいと願っています。しかし、高齢者時代を迎え平均寿命は女性84歳男性78歳に延びましたが、生涯にわたって健康寿命を得るには非常に難しいことです。それは、自分自身の心の在り方と健康維持管理への努力が求められています。多くの人々とのふれあいと支え合いのある地域支援の町づくりと、柏市の福祉サービスなどを有効活用して安心と自立した生活を創り出したいと思えます。

今日、地域福祉の大きな目標は、1. お年寄りの閉じこもり防止 2. 孤立・孤独の防止 3. 生活自立支援 4. 福祉サービス利用の支援 5. 生きがい・心の支えの支援などが挙げられています。民生児童委員は、これらを支援する地域福祉の担い手とされ、1. 地域の高齢者への声かけ調査 2. 一人暮らし高齢者、高齢者世帯の見守り支援 3. 証明事務 4. 福祉事務 5. 地域福祉の推進などの活動をしています。

民生児童委員 溝原良平

## 寄付金

ありがとうございます  
ございました

柏ビレジ夏祭りに際し、各方面から御寄付をいただきました(四十四万七千円)また、清酒、ビール、うちわ等の御寄贈を賜りました。厚く御礼を申し上げます。柏ビレジ商店街会・柏ビ

## 掲示板

スポーツの秋・文化の秋皆さん、奮ってご参加下さい。

◆田中地区市民運動会◆  
日時: 10月3日(日)  
予備: 10月10日(日)  
場所: 田中中学校

◆柏ビレジ文化祭◆  
日時: 11月13日(土)  
14日(日)  
場所: 花野井小学校

レジクリニック・東急不動産・富士電機システムズ・(株)サトウ・タグチ電気工事・吉田記念テニス研修センター・なつみ・豊四季造園土木(株)・花の井保育園・野口煙火店・(有)篠塚輪業・田中農協 (順不同、敬称略) その他五十三件のご寄付をいただきました。



### じゃがいも掘りでわーくわく

健康づくり推進委員  
ビレジ担当



せい子さんの畑のじゃが芋は丸々太って『ほらここよ、早く掘り出して!』とじゃが芋の音が聞こえてくるようでした。大きなお芋、可愛いお芋と今年も沢山のお芋を収穫することができました。今年で六回を数える「じゃが芋掘り」は、子育て支援の母と子のつどいの一環として七月十五日に行なわれました。暑い中お母さんと子どもが三十五組「おせつかい」の「ふれあい会」のおばあさん七人、



そして私達推進員が二十一人、総勢百人が花野井公会堂に集まりました。畑に行く親子、お留守番の親子、おばあちゃんに抱っこして

もらっている赤ちゃんも様々でしたが、お昼は推進員手作りのご馳走をいただきじゃが芋のおみやげを貰って帰りました。土に触れ、収穫を体験し、仲間やおばあちゃん達とのふれあいを通して子供の成長を願うというのが今回の目的です。この他に私達推進員は、妊婦さんや赤ちゃんを訪問し、柏市との連携プレーで子育てを応援しています。今回の「じゃが芋掘り」で残念だったことは、ビレジからの参加者が少なかったことでした。今年の「じゃが芋掘り」は終わりましたが、「赤ちゃんネットわーくわく」の方



へ是非お出かけになつて下さい。このつどいは、毎月第三木曜日、午前十時から花野井公会堂で開かれています。赤ちゃんの仲間が待つてますよ!!  
柏ビレジ健康作り推進員  
永谷智寿子  
新 東美  
三池由美子

### 商店街だより

#### なつみ

この商店街に店を出して、何年がたつたでしょう...? 開店当時、産まれたばかりの「なつみ」が、今ではもう小学五年生になってしまいました。店も私も歳をとるはずですが、最近では、お客様の要望もあり『週間メニュー』を作成しています。日替わりメニューもありますので、是非ご利用下さい。店頭には置いてありますのでお声掛け下さいね。ポリュームのある美味しいお弁当を用意してお待ちしております。今夏は昨年と比べ、とても暑いそうですね?夏バテに



ならないようにしっかりと、食事をとって下さいね。

### 柳ビレジ接骨院

お陰様で開院十四年目を迎える事が出来ました。ありがとうございます。ビレジの素敵な皆様との出逢いは、私共の宝物です。未熟な私共ですが皆様に励まされながらの毎日です。初心を忘れる事なく、少しでも皆様のお役に立てる様に、日々努力していきたいと思

### アビニヨン

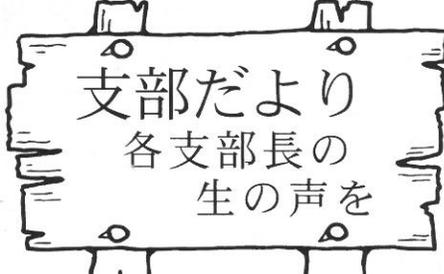


柏ビレジにお住いの皆様、商店街を御利用頂きありがとうございます。私は一七年前に、独立出店しました。

います。少子高齢化の波は、確実にこのビレジにも押し寄せていますが、明るく、元気に活動される皆様の姿に勇気を頂きながら、頑張つてまいりますので、今後共よろしくお願い申し上げます。



今日迄頑張つてこれたのも御客様の御陰と感謝しております。しかし、昨今東急ストアの閉店等、商店街を取り巻く環境は、たいへん厳しくなっております。苦境で先が見えない社会ですが、常にお客様や従業員の意見を取り入れながら創意工夫して、若いつもりで情熱を燃やしパン作りの使命をこの場所と決め、ビレジの皆様の食生活に少しでも貢献できるよう努力して



### 第一支部 曲渕まゆみ

今年も交番を囲む花壇が目をごまかせてくれてます。白いペゴニアとブルーの花が暑い最中にあつても

涼やかな空間をつくっています。朝、散水をされている姿を見かけました。お世話を下さっている方々があつてのことと感謝です。木立の多い所では、春から鳥のにぎやかなさえずりが聞かれます。七月の半ばを過ぎてはまだうぐいすがさかんに鳴いています。時おりなつかしいかみきり虫や黒あげはを見かけることもあり自然を近くに感じます。モニユメントの「そして光る風」の言葉と今の季節が丁度重なるようです。支部長として三カ月たちました。行事のお手伝いの他は、班長さん達にたくさんのご協力をいただいでや

### 福乃屋

日頃のご愛顧誠にありがとうございます。今年九年目を迎えます。まだまだ未熟者で迷惑をおかけしておりますが、素晴らしいお客様方に恵まれてここまでやってこれたと改めて感謝しております。ふりかえつてみますと、一番うれしく思うのは、お客様どうしが交流を深められたこと



### 第三支部 三ツ矢元吉

柏ビレジに入居してから今年で二十二年になります。最近では近隣に大型スーパーなども多く出来、いろいろ便利になりました。反面自然環境など失ったものもありますし、ビレジ内で遊んでいる子供達も減つて、少子化・高齢化の問題もおきています。しかし、自治会では緑化委員の皆様がバス停等に花を植え、防災、環境部の委員の皆様も夜のパトロール、防犯灯の設置等をしてビレジを美しく安心して住めるよう活動してくれています。

### 第五支部 小林 忍

柏ビレジに移り住んで約二十年、初めて、自治会の仕事を引き受けて約5ヶ月が過ぎました。長い間、大過なく柏ビレジで生活していましたが、その裏には自治会長様以下自治会役員の皆様のご苦勞があることを初めて知ることになりました。毎週一回の配布、回覧物を班長さんに配りながら同じ支部でありながら初めて歩く場所もあり、いままながらいかに地域に疎い生活を送っていたのかと考えさせられています。柏ビレジも他の地域同様に今後高齢化が進み、地域の結びつき助け合います。大切になってくると思われます。地域の活性化に少しでも、お役に立てるよう残りの任期を努めたいと思つて

### フリー・マーケット



七月十日(土)、十一日(日)に柏ビレジ商店街主催のフリーマーケットが開催されました。

家庭雑貨、衣服装飾品、ペットの民芸品など二日間十二店舗余りの出店がありました。また商店街の福引もあり、暑い中多数のご来場がありました。次回は一月の餅つき大会の日に予定しています。今回行けなかった方も一度足を運んでみては如何でしょうか。品定めしているうちに掘り出し物が見つかるかもしれませんよ。出店料無料・時間午前十時から品物がなくなるまで・問い合わせ先は光フルツまで。